



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

DEPARTAMENTO: LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS

CÓDIGO N°: 0548-I

MATERIA: LENGUA Y CULTURA GRIEGAS II

RÉGIMEN DE PROMOCIÓN: PD

MODALIDAD DE DICTADO: Ajustado a lo dispuesto por REDEC-2023-2382-UBA-DCT#FFYL.

PROFESOR/A: FERNÁNDEZ, TOMÁS

1° CUATRIMESTRE 2024

AÑO: 2024

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS
CÓDIGO N°: 0548-I
MATERIA: LENGUA Y CULTURA GRIEGAS II
MODALIDAD DE DICTADO: Ajustado a lo dispuesto por REDEC-2023-2382-UBA-DCT#FFYL ¹
RÉGIMEN DE PROMOCIÓN: PD
CARGA HORARIA: 96 HORAS
1° CUATRIMESTRE 2024

PROFESOR: FERNÁNDEZ, TOMÁS

EQUIPO DOCENTE:²

JEFA DE TRABAJOS PRÁCTICOS: DIVENOSA, MARISA
AYUDANTE DE PRIMERA: FIERRO, MARÍA ANGÉLICA
AYUDANTE DE PRIMERA: CORTEZ, PALOMA

Objetivos:

Objetivos generales:

- Continuar con la adquisición de la lengua griega del período clásico (dialecto ático) a través de una sistemática y progresiva incorporación de sus categorías gramaticales básicas que permita un contacto directo con los textos originales.
- Visualizar la continuidad y el cambio de algunas categorías narrativas clave, como la temporalidad y el punto de vista, entre los inicios de la literatura griega y el período posclásico.

Objetivos específicos:

- Desarrollar habilidades gramaticales y cognitivas para traducir textos originales y entender la importancia de la lectura directa no sólo para el análisis literario, histórico, filosófico sino también para la cabal comprensión de la cosmovisión griega clásica.
- Valorar el rol fundacional de la épica homérica en el desarrollo de un canon narrativo occidental, así como su particular ubicación dentro de ese canon.
- Apreiciar el desarrollo de la narración griega en el período clásico, pero también más allá, en particular con el surgimiento de la novela griega.

Contenidos:

Unidad 1: Lengua. Morfología.

Revisión de la morfología nominal y verbal estudiada en el primer nivel. En particular, se verá la tercera declinación en su conjunto (con particular atención a los temas en yod y wau), así como los adjetivos de

¹ Establece para el dictado de las asignaturas de grado durante la cursada del Bimestre de Verano, 1° y 2° cuatrimestre de 2024 las pautas complementarias a las que deberán ajustarse aquellos equipos docentes que opten por dictar algún porcentaje de su asignatura en modalidad virtual.

² Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

segunda y tercera clase.
Repaso de verbos contractos.
Aspectos infectivo, perfectivo y confectivo.
Revisión y sistematización de verboides.
Confectivo segundo y tercero.
Revisión de pronombres.
Verbos consonánticos.
Verbos polirrizos.
Verbos en -μι.
Adjetivos verbales.
Dual.

Unidad 2: Lengua. Sintaxis.

Modos sintácticos.
Coordinación y Subordinación.
Genitivo absoluto.
Participios verbalizados.
Proposiciones adverbiales.
Uso de los casos.

Unidad 3: Cultura. Curiosidad, suspenso y sorpresa en la narrativa griega.

La Iliada. Estructura temporal homérica: la “ley de Zielinski” y el agenciamiento narrativo de acciones simultáneas. Comparación con *La Odisea*. ¿Existe una acción en segundo plano?
El drama. Tiempo real. Eventos mínimos y tiempo detenido. El comienzo de cada obra (*in medias res* o no).
La novela griega, en particular las *Etiópicas* de Heliodoro. Comienzo *in medias res*. Diferencias con los inicios homéricos. La dinámica temporal: simultaneidad. Efectos cuyas causas son invisibles. La acción en segundo plano.
El triángulo de la narratividad de Sternberg: curiosidad, suspenso y sorpresa. Su relación con la dinámica temporal. Diferencias entre la épica, el drama y la novela. Tipos de suspenso independientes de la dinámica temporal.

Unidad 4: Cultura. Desarrollo de carácter.

La comedia griega. El héroe cómico frente al héroe épico y el héroe novelesco. El héroe y el *hic et nunc*. Desarrollo, o no, de los personajes épicos y dramáticos. Comparación con la biografía y de la novela.

Bibliografía:

Unidad 1 y 2:

Bibliografía obligatoria

A) Diccionarios

Pabón, J., *Diccionario manual griego-español*, Barcelona, Vox, 1975.

B) Gramáticas

Berenger Amenós, J., *Gramática griega*, Barcelona, Bosch, 1979.

Bibliografía complementaria

A) Diccionarios

- Bailly, A., *A Dictionnaire grec-français*, Paris, Hachette, 1963.
Balagué, M., *Diccionario griego-español*, Madrid, Rodríguez, 1971.
Beekes, R., *Etymological Dictionary of Greek*, Leiden and Boston, Brill, 2009.
Chantraine, P., *Dictionnaire étymologique de la langue grecque*, Paris, Klincksieck, 1976.
DGE, *Diccionario griego-español en línea* [desde la *alpha* hasta la *epsilon*]; disponible en: <http://dge.cchs.csic.es/xdge/>
Liddell, H. – Scott, R. – Jones, H., *Greek-English Dictionary*, Oxford, Clarendon Press, 1996.
Rocci, L., *Vocabolario greco-italiano*, Roma, Società D. Alighieri, 1943.
Yarza, F., *Diccionario griego-español*, Barcelona, Sopena, 1984.

B) Gramáticas

- Crespo, E. – Conti, L. – Maquieira, H., *Sintaxis del griego clásico*, Madrid, Gredos, 2003.
Curtius, J., *Gramática griega elemental*, Buenos Aires, Descleé de Brouwer, 1946.
Fernández Galiano, M., *Manual práctico de morfología verbal griega*, Madrid, Gredos, 1981.
Goodwin, W., *A school greek grammar*, London, MacMillan, 1903.
Goodwin, W., *Syntax of the moods and tenses of the greek verb*, London, MacMillan, 1966.
Humbert, J., *Syntaxe grecque*, Paris, Klincksieck, 1960.
Lukinovich, A. – Rousset, M., *Grammaire de grec ancien*, Genève, Georg Editeur, 2002.
Morwood, J., *The Oxford Grammar of Classical Greek*, New York, Oxford University Press, 2001.
Smyth, H. – Messing, G., *Greek Grammar*, Harvard University Press, 2003.

C) Lingüística

- Brandenstein, W., *Linguística griega*, Madrid, Gredos, 1994.
Chantraine, P., *Morphologie historique du grec*, Paris, Klincksieck, 1973.
Denniston, J., *The greek particles*, Oxford, Clarendon Press, 1954.
Lejeune, M., *Traité de phonétique grecque*, Paris, Klincksieck, 1947.
Martinet, A., *De las estepas a los océanos. El indoeuropeo y los indoeuropeos*, Madrid, Gredos, 2004.
Vendryès, J., *Traité d'accentuation grecque*, Paris, Klincksieck, 1945.

Unidades 3 y 4

Bibliografía obligatoria

Serán obligatorios al menos dos artículos y/o libros de A), y uno de B), C), D) y E).

A) Épica homérica

- Bouvier, D. “The Homeric Question: An Issue for the Ancients?” *Oral Tradition* 18/1 (2003), 59-61.
Cairns, D. L. (ed.) *Oxford Readings in Homer's Iliad*, Oxford, Oxford University Press, 2001.
Cavallero, P. “Una lectura histórico-alegórica de la Ilíada”, *AFC* 22 (2009), 19-47.
Cavallero, P., *Leer a Homero. Ilíada, Odisea y la mitología griega*, Buenos Aires, Quadrata, 2014.
Dodds, E. R. *Los griegos y lo irracional*, Madrid, Alianza Universidad, 1981.
Errecalde, A. M. Ω ΜΟΙ ΕΓΩΝ: la construcción dramático-discursiva del ‘héroe del aidós’ en la Ilíada”, *Synthesis* 7 (2000), 113-133.
Fernández, T., “Ley de Zielinski y elipsis homérica”, *Quaderni urbinati di cultura classica*, 2023.
Fernández, T., “Zielinski y el suspenso homérico”, *Circe de clásicos y modernos*, 2023.
Finley, M.I., *El mundo de Odiseo*, Buenos Aires, FCE, 1983.
Kirk, G. S. *Los poemas de Homero*, Barcelona, Paidós, 1962.
Latacz, J. *Troya y Homero*, Barcelona, Destino, 2003.

- Marinoni, B. "AMEIΛIXOΣ AIΔHΣ: honras tras una muerte heroica", *AFC* 22 (2009), 49-73.
- Verde Castro, C. V. "Los juegos funerales en honor de Patroclo (Ilíada XXIII 257 ss)", *Synthesis* 18 (2011), 13-43.
- Zecchin de Fasano, G. "Temor y compasión en los poemas homéricos", *Synthesis* 9 (2002), 109-128.

B) Tragedia

- Cantarella, R., "Tucídides y el anónimo de la 'Constitución de Atenas'", en *La literatura griega clásica*, trad. de A. Camaeror, Buenos Aires, Losada, 1971, 416-435.
- Crespo, M.; Martignone, H. (comps.) *¿A quién he de persuadir otra vez? Intercambios discursivos entre hombres y dioses en la épica y la tragedia griegas*, Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, 2014.
- Gould, J. "La representación de la tragedia", en Easterling, P.; Knox, B. (eds.), *Historia de la literatura clásica. I. Literatura griega*, Madrid, Gredos, 1990, pp. 293-312.
- Lesky, A. *La tragedia griega*, Barcelona, Labor, 1966.
- Scodel, R. *La tragedia griega. Una introducción*, Buenos Aires, FCE, 2015.
- Winnington-Ingram, R. "Los orígenes de la tragedia", en Easterling, P.; Knox, B. (eds.), *Historia de la literatura clásica. I. Literatura griega*, Madrid, Gredos, 1990, pp. 288-292.

C) Comedia

- Buis, E. "Hacia una imagen del juez dramático en la escena aristofánica", R. Buzón *et alii* (edd.), *Docenda, Homenaje a Gerardo H. Pagés*, Buenos Aires, UBA, 2008, 77-114.
- Campbell, D., "The frogs in the Frogs", *JHS* 104 (1984), 163-165.
- Deli, D. "Algunas incógnitas de la ecuación Eurípides-Aristófanes", *Argos* 1 (1977), 76-84.
- Fernández, C.: "La ruta más rápida al Hades", R. Buzón *et alii* (edd.), *Los estudios clásicos ante el cambio de milenio*, Buenos Aires, UBA, 2002, 418-32; "El Pensadero era una fiesta o cómo interpretar el final de Nubes", *AFC* 18-19 (2005), 21-39.
- Gil, L., "Comedia ática y sociedad ateniense, I-III", *Estudios Clásicos* 61-82 (1974-1975), 151-186 y 59-88.
- Konstan, D. "Birds", en *Greek Comedy and Ideology*, Oxford, Oxford University Press, 1995, 29-44; "Frogs", *ibid.* 61-74.

D) Novela griega

- Bowie, E., "La novela griega", en Easterling, P.; Knox, B. (eds.), *Historia de la literatura clásica. I. Literatura griega*, Madrid, Gredos, 1990, pp. 734-751.
- García Gual, C., *Historia, novela y tragedia*. Madrid, Alianza, 2006.
- Konstan, D., "Introduction", en *Sexual Symmetry. Love in the Ancient Novel and Related Genres*, Princeton, Princeton University Press, 1994, pp. 3-13.
- Paglialunga, E. (2012), "La imagen de las heroínas en la novela griega: semejanzas y diversidad", en Atienza, A., Buis, E., Crespo, M. *et al.* (eds.), *Nostoi. Estudios a la memoria de Elena F. Huber*, Buenos Aires, Eudeba, 323-339.

E) Teoría literaria

- Auerbach, E. *Mimesis. La representación de la realidad en la literatura occidental*, México D.F. 1994 (especialmente pp. 9-30, "La cicatriz de Ulises").
- Bajtín, M. *Teoría y estética de la novela*, trad. de H.S. Kriúkova y V. Cazcarra, Madrid, Taurus, 1989.
- Lukács, G. *Teoría de la novela*, trad. de M. Ortelli, Godot, Buenos Aires, 2010.

Shklovsky, V. *Theory of Prose*, traducción de B. Sher, Champaign – London – Dublin, 1990 (original ruso 1929)

Organización del dictado de la materia:

La materia se dicta en modalidad presencial atendiendo a lo dispuesto por REDEC-2023-2382-UBA-DCT#FFYL la cual establece pautas complementarias para el dictado de las asignaturas de grado durante el Ciclo Lectivo 2024.

Materia de grado (Bimestrales, Cuatrimestrales y Anuales):

Podrá dictar hasta un treinta por ciento (30%) de sus clases en modalidad virtual. El dictado virtual estará compuesto exclusivamente por actividades asincrónicas que deben complementar tanto las clases teóricas como las clases prácticas.

En caso de contar con más de 350 estudiantes inscriptos, las clases teóricas se dictarán en forma virtual.

El porcentaje de virtualidad y el tipo de actividades a realizar se informarán a través de la página web de cada carrera antes del inicio de la inscripción.

- Carga Horaria:

Materia Cuatrimestral: 96 horas (noventa y seis); comprende 6 (seis) horas semanales de dictado de clases.

Organización de la evaluación:

Régimen de PROMOCIÓN DIRECTA (PD)

Establecido en el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17.

El **régimen de promoción directa** consta de 3 (tres) instancias de evaluación parcial. Las 3 instancias serán calificadas siguiendo los criterios establecidos en los artículos 39° y 40° del Reglamento Académico de la Facultad.

Aprobación de la materia:

La aprobación de la materia podrá realizarse cumplimentando los requisitos de alguna de las siguientes opciones:

Opción A

-Asistir al 80% de cada instancia que constituya la cursada (clases teóricas, clases prácticas, clases teórico-prácticas, etc.)

-Aprobar las 3 instancias de evaluación parcial con un promedio igual o superior a 7 puntos, sin registrar ningún aplazo.

Opción B

-Asistir al 75% de las clases de trabajos prácticos o equivalentes.

-Aprobar las 3 instancias de evaluación parcial (o sus respectivos recuperatorios) con un mínimo de 4 (cuatro) puntos en cada instancia, y obtener un promedio igual o superior a 4 (cuatro) y menor a 7 (siete) puntos entre las tres evaluaciones.

-Rendir un EXAMEN FINAL en el que deberá obtenerse una nota mínima de 4 (cuatro) puntos.

Se dispondrá de **UN (1) RECUPERATORIO** para aquellos/as estudiantes que:

- hayan estado ausentes en una o más instancias de examen parcial;
- hayan desaprobado una instancia de examen parcial.

La desaprobación de más de una instancia de parcial constituye la pérdida de la regularidad y el/la estudiante deberá volver a cursar la materia.

Cumplido el recuperatorio, de no obtener una calificación de aprobado (mínimo de 4 puntos), el/la estudiante deberá volver a inscribirse en la asignatura o rendir examen en calidad de libre. La nota del recuperatorio reemplaza a la nota del parcial original desaprobado o no rendido.

La corrección de las evaluaciones y trabajos prácticos escritos deberá efectuarse y ser puesta a disposición del/la estudiante en un plazo máximo de 3 (tres) semanas a partir de su realización o entrega.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:

Durante la vigencia de la regularidad de la cursada de una materia, el/la estudiante podrá presentarse a examen final en 3 (tres) mesas examinadoras en 3 (tres) turnos alternativos no necesariamente consecutivos. Si no alcanzara la promoción en ninguna de ellas deberá volver a inscribirse y cursar la asignatura o rendirla en calidad de libre. En la tercera presentación el/la estudiante podrá optar por la prueba escrita u oral.

A los fines de la instancia de EXAMEN FINAL, la vigencia de la regularidad de la materia será de 4 (cuatro) años. Cumplido este plazo el/la estudiante deberá volver a inscribirse para cursar o rendir en condición de libre.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y el equipo docente de la materia.



Escaneado con CamScanner

Tomás Fernández
Profesor Regular Adjunto

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Liliana Pégolo', with a long horizontal stroke extending from the end of the signature.

Prof. Dra. Liliana Pégolo
Directora del Departamento de Lenguas y Literaturas Clásicas